**INSTRUCTIONS FOR RESIDENTS 75+ TO GET A COVID**

**-**

**19**

**VACCINE**



**向75歲及以上的居民提供的新冠病毒疫苗接種說明**

***2021年2月12日更新***

如何預約：

**75歲及以上的個人有資格在麻塞諸塞州接種新冠病毒疫苗。**

雖然目前預約受到很大限制，但可以透過查閲網站[www.mass.gov/COVIDVaccineMap](http://www.mass.gov/COVIDVaccineMap)線上預約。居民可輸入郵遞區號或從網站上的地圖中選擇一個地點，然後按照提示線上安排預約。

75歲及以上**無法使用網際網路或難以線上預約**的人可以撥打***麻塞諸塞州疫苗預約資源專線電話***：

**撥打2-1-1** (877-211-6277) **請按照提示獲得預約協助**

**運營時間：**

星期一至星期四上午8:30至下午8:00

星期五至星期日上午8:30至下午5:00

麻塞諸塞州疫苗預約資源專線電話可用英語和西班牙語提供服務，並有可用約100種其他語言向居民提供幫助的翻譯人員。75歲及以上的人可以透過電話與服務代表通話，協助他們透過州政府的線上系統安排預約。**這些服務代表具有與公開網站相同的預約權限；不會使個人獲得更多的預約機會。**如果沒有預約空缺，打電話的人可以選擇將其列入大疫苗接種站的回電名單中。當大疫苗接種站有預約空缺時，打電話的人將收到回電，將按照先打電話先服務的方式給名單上的人回電。

目前，麻塞諸塞州疫苗預約資源專線電話**僅適用於75歲及以上無法使用網際網路或無法存取網際網路**，因此無法透過線上平臺安排預約的人。麻塞諸塞州疫苗預約資源專線電話只能幫助個人安排預約，服務代表無法回答有關新冠病毒的一般問題或向個人提供醫療保健建議。

由於對預約的需求極高且疫苗供應量有限，因此預約會很快被預訂。新預約會持續不斷地定期添加到網站上，大疫苗接種站的預約機會最多。截至目前為止，大疫苗接種站每週都會公佈預約空缺，一些較小的接種站會更經常公佈預約空缺。如果您無法預約，請繼續查看網站。

**可以在不同類型的服務提供者（即大疫苗接種站、藥房、當地疫苗接種站）處預約，這些服務提供者位於全州多個社區中。**

**向75歲及以上的居民提供的新冠病毒疫苗接種說明**



預約所需採取的步驟：

1. 查閲網站[www.mass.gov/CovidVaccineMap](http://www.mass.gov/CovidVaccineMap)，輸入郵遞區號，或在地圖上點按
2. 選擇一個地點，線上預約
3. 準備好重要資訊，例如您的保險卡
4. 填寫自我證明表，在預約的疫苗接種時需要出示

可在以下網站查閱向社區組織和75歲及以上個人提供的資訊：[mass.gov/covidvaccine75](https://www.mass.gov/info-details/covid-19-vaccinations-for-people-ages-75-and-older)

其他詳細資訊

75歲或以上個人的疫苗接種於2月1日開始，並將在整個冬季的剩餘時間以及春季和夏季繼續進行。

**可能需要幾週時間才能預約在您附近的地點接種疫苗。**隨著更多疫苗供應量送達麻塞諸塞州，將有更多的預約空缺。

預約資訊：

**疫苗接種免費。**安排好預約後，疫苗接種站將向您提供需要在預約的疫苗接種時攜帶的任何資訊的具體詳情。如果您有保險卡，請隨身攜帶。不會有人因沒有保險而被拒絕接種疫苗。**您無需提供社會安全卡或政府簽發的身份證即可接種新冠病毒疫苗。預約時絕對不會要求您提供信用卡號碼。**

疫苗接種站地點：

在很多向公眾開放的不同站點接種疫苗，例如：

* 麻塞諸塞州建立的**大疫苗接種站**。這些站點包括吉列體育舘（Gillette Stadium）、芬威球場（Fenway Park）、位於斯普林菲爾德的伊斯特菲爾德購物中心（Eastfield Mall）和丹佛逸林酒店（DoubleTree Hotel）。*這些站點目前有最多的預約空缺，每週一次在週四發佈大量預約空缺。*
* 一些**地方公共衛生局**接種疫苗。
* 一些**地方藥房**接種疫苗。

**向75歲及以上的居民提供的新冠病毒疫苗接種說明**



* 一些**初級保健醫生**將在分發程序的後期為患者接種疫苗。*如果您希望在您的初級保健醫生處接種新冠病毒疫苗，目前無需與您的初級保健醫生聯繫。初級保健醫生可能會提供更多資訊，或者在有疫苗時安排預約。沒有疫苗接種等候名單或在初級保健醫生處登記的類似程序。*
* **您的住房物業，**如果您住在[合格的公共或私人可負擔低收入年長者住房](https://www.mass.gov/info-details/covid-19-vaccinations-for-senior-housing-settings)内，可能會安排現場疫苗接種診所。

疫苗安全性：

新冠病毒疫苗很安全。美國食品與藥物管理局（FDA）和美國疾病控制與預防中心（CDC）免疫方法顧問委員會已根據標準測試和批准程序批准和推薦可接種的新冠病毒疫苗。疫苗在獲准廣泛使用之前，經過嚴格的測試和大規模的臨床試驗。疫苗接種是減少因新冠病毒導致嚴重疾病個人風險的最佳保護。有關新冠病毒疫苗安全性的更多資訊，請查閲網站[www.mass.gov/COVIDVaccineSafety](http://www.mass.gov/COVIDVaccineSafety)。

附加資源：

會定期更新有關新冠病毒疫苗的資訊。請使用以下資源獲得更多資訊：

* [麻塞諸塞州新冠病毒疫苗資訊](https://www.mass.gov/info-details/massachusetts-covid-19-vaccine-information)
* 麻塞諸塞州新冠病毒最新更新資訊
* 新冠病毒疫苗分發時間表和資格
* 目前的新冠病毒疫苗接種地點
* 麻塞諸塞州新冠病毒疫苗接種計畫（[MCVP）](https://www.mass.gov/info-details/massachusetts-covid-19-vaccine-program-mcvp-guidance-for-vaccine-providers-and)
* 向長期護理設施、輔助生活住所（ALR）和養老院工作人員和居民提供的資訊
* 向可負擔年長者住房的居民和工作人員提供的資訊
* 向家庭服務醫療保健工作者提供的資訊
* 新冠病毒疫苗常見問題解答
* 新冠病毒疫苗的安全性
* 登記接收新冠病毒提示